

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/917,**4. juuni 2019,****millega kehtestatakse tehnilised kirjeldused, meetmed ja muud nõuded, mis on vajalikud maksejõuetusregistrite omavahelise ühendamise süsteemi jaoks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/848 artiklile 25**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2015. aasta määrust (EL) 2015/848 maksejõuetusmenetluse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 25 lõike 2 punkte a–f,

ning arvestades järgmist:

- (1) Maksejõuetusregistrite omavahelise ühendamise süsteemi loomiseks tuleb kindlaks määrata ja vastu võtta tehnilised kirjeldused, meetmed ja muud nõuded, millega tagatakse ühetaolised tingimused selle süsteemi rakendamiseks.
- (2) Käesolevas määruses sätestatud tehnilised kirjeldused, meetmed ja muud nõuded on kooskõlas maksejõuetusmenetluste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatakse määruse (EL) 2015/848 artikli 25 lõike 2 punktides a–f osutatud tehnilised kirjeldused, meetmed ja muud nõuded, millega tagatakse ühetaolised tingimused maksejõuetusregistrite omavahelise ühendamise süsteemi rakendamiseks.

Maksejõuetusregistrid ühendatakse omavahel vastavalt neile tehnilistele kirjeldustele, meetmetele ja muudele nõuetele 30. juuniks 2021.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja kõikides liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel, 4. juuni 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ELT L 141, 5.6.2015, lk 19.

LISA

ARTIKLIS 1 OSUTATUD TEHNILISED KIRJELDUSED, MEETMED JA MUUD NÕUDED

1. Reguleerimisese

Maksejõuetusregistrite ühendamise süsteem (*Insolvency Registers Interconnection system* ehk IRI) on detsentraliseeritud süsteem, mis seob omavahel riikide registrid ja Euroopa e-õiguskeskkonna portaali. IRI näol on tegemist keskse otsinguteenusega, mille kaudu saab kätte kogu kohustusliku teabe maksujõuetusalaste menetluste kohta, mis on sätestatud määruses (EL) 2015/848, ning mis tahes muu teabe või dokumendid, mis on riikide registrites.

2. Mõisted

- a) „HTTPS“ (*HyperText Transport Protocol Secure*) ehk „turvaline hüperteksti edastuse protokoll“ – krüpteeritud side ja turvalised sidekanalid;
- b) „maksejõuetuse andmestik“ – ühe võlgniku maksejõuetusmenetlust käsitlevate andmete kogum määruse (EL) 2015/848 artikli 24 tähenduses, mis tuleb avaldada riigi maksejõuetusregistris ja mis peab olema kättesaadav keskse avaliku elektroonilise pääsupunkti kaudu (Euroopa e-õiguskeskkonna portaal) vastavalt määruse (EL) 2015/848 artiklile 25;
- c) „liikmesriigi maksejõuetusmenetluse otspunkt“ – allikas, kust on pärit maksejõuetuse andmestikus sisalduv teave; Euroopa e-õiguskeskkonna portaal konsulteerib liikmesriigi maksejõuetusmenetluse otspunkti kui selle teabe omanikuga, kes esitab nõutud andmed;
- d) „riiklik registreerimisnumber“ – registreerimisnumber, millega juriidiline isik on registreeritud äriregistris või samaväärses registris, või füüsilise isiku isikukood või samaväärne kood;
- e) „päritolu salgamise vääramine“ – meetmed, mille abil tõendatakse andmete terviklus ja päritolu selliste meetoditega nagu digitaalne sertifitseerimine, avaliku võtme taristu ja digitaalallkiri;
- f) „kättesaamise salgamise vääramine“ – meetmed, mille abil andmete kavandatud vastuvõtja tõendab lähetajale andmete kättesaamist selliste meetoditega nagu digitaalne sertifitseerimine, avaliku võtme taristu ja digitaalallkiri;
- g) „platvorm“ – Euroopa e-õiguskeskkonna portaali osaks olev keskne otsingusüsteem;
- h) „registrid“ – maksejõuetusregistrid määruse (EL) 2015/848 artiklis 24 sätestatud tähenduses;
- i) „SOAP“ ehk lihtne objektipöörduse protokoll (*Simple Object Access Protocol*) – arvutivõrkudes veebiteenuste rakendamisel struktureeritud teabe vahetamiseks kasutatav veebikonsortsiumi standardite kohane sõnumivahetus-protokoll;
- j) „veebiteenus“ – tarkvaraline süsteem, mis on loodud toetama võrgus toimuvat koostalitlusvõimelist masinsuhtlust ja millel on masintöödeldavas vormingus liides.

3. Sidemeetodid

- 3.1. IRI kasutab registrite omavaheliseks ühendamiseks teenusepõhiseid elektroonilise side meetodeid, näiteks veebiteenuseid või muid taaskasutatavaid digiteenuste taristuid.
- 3.2. Euroopa e-õiguskeskkonna portaali ja platvormi vaheline side ning liikmesriigi maksejõuetusmenetluse otspunkti ja platvormi vaheline side toimub üks ühele põhimõttel. Side platvormilt registritele võib toimuda üks ühele põhimõttel või üks mitmele põhimõttel.

4. Sideprotokollid

- 4.1. Portaali, platvormi, registrite ja vabal valikul loodud juurdepääsupunktide vahelises andmevahetuses kasutatakse turvalisi internetiprotokolle, näiteks HTTPSi.
- 4.2. Struktureeritud andmete ja metaandmete edastamiseks kasutatakse standardseid teabevahetusprotokolle, nagu SOAP.

5. Turvastandardid

Tehnilised meetmed, millega tagatakse IRI kaudu teavet edastades ja levitades infotehnoloogilise turvalisuse miinimums-tandardid, peavad sisaldama järgmist:

- a) meetmed, millega tagatakse teabe konfidentsiaalsus, muu hulgas turvaliste kanalite (HTTPS) kasutamisega;
- b) meetmed, millega tagatakse vahetatavate andmete terviklus;
- c) meetmed, millega tagatakse teabe saatja päritolu salgamise vääramine IRI ja kättesaamise salgamise vääramine;
- d) meetmed, millega tagatakse turvasündmuste logimine vastavalt infotehnoloogia turvastandardite tunnustatud rahvusvahelistele soovitudele;
- e) meetmed, millega tagatakse registreeritud kasutajate autentimine ja volitamine, ning meetmed, millega IRI kontrollitakse portaali, platvormi või registritega ühendatud süsteemide identiteeti;
- f) meetmed, millega kaitstakse automatiseeritud otsingute eest (näiteks robotilõksudega) ja registrite kopeerimise eest (näiteks igast registrist tagastatavate tulemuste maksimaalse arvu piiramisega).

6. Andmed, mida registrid ja IRI vahetavad

- 6.1. Ühetaolist teabekogumit, millel on liikmesriikide kõigis registrites sama struktuur ja sama liik, nimetatakse maksejõuetuse tuumandmestikuks.

Iga liikmesriik võib maksejõuetuse tuumandmestikku laiendada täpsema teabega. Maksejõuetuse andmestiku andmed modelleeritakse kehtiva liidese spetsifikatsiooni põhjal.

- 6.2. Teabevahetuse osaks on ka kättesaamise kinnitamise, logimise ja aruandluse jaoks vajalikud sõnumid.

7. Standardsõnumi struktuur

Registrite, platvormi ja portaali vaheline teabevahetus põhineb standardsetel andmete struktureerimise meetoditel ja teave esitatakse standardvorminguga sõnumitena (nt XML).

8. Platvormile edastatavad andmed

- 8.1. Koostalitlusvõimealaste nõuete kohaselt peavad iga registri pakutavad teenused olema ühtsed ja ühesuguse liidese, et pöörduv rakendus, näiteks Euroopa e-õiguskeskkonna portaal saaks suhelda ainult ühte moodi liidestega, milles pakutakse ühetaolist andmementide kogumit. Selline lähenemiskiis tähendab, et liikmesriigid peavad viima oma riigis kasutatava andmestruktuuri vastavusse komisjoni esitatud liidespetsifikatsioonidega.
- 8.2. Selleks, et platvorm saaks oma funktsioone täita, edastatakse sellele järgmist liiki andmed:
 - a) andmed, mille põhjal saab platvormiga ühendatud süsteemid identifitseerida; nendeks andmeteks võib olla URL, millega iga süsteem on IRI identifitseeritud;
 - b) mis tahes muud operatiivsed andmed, mis on vajalikud, et platvorm saaks tagada otsinguteenuse nõuetekohase ja tõhusa töö ja registrite koostalitlusvõime; nende andmete hulka võivad kuuluda koodide loendid, sõnastikud ja nende metaandmetega seotud tõlked, aga ka logimis- ja aruandlusandmed.
- 8.3. Platvormi hallatavaid andmeid ja metaandmeid töödeldakse ja säilitatakse kooskõlas käesoleva lisa punktis 5 kirjeldatud turvastandarditega.

9. Süsteemi käitamise meetodid ja platvormi kaudu pakutavad infotehnoloogia teenused

- 9.1. Teabe levitamise ja teabevahetuse osas tugineb süsteem järgmisele tehnilisele käitamismeetodile:
 - a) teadete edastamiseks vajalikus keeleversioonis kasutab platvorm alusandmete kogumeid, näiteks koodide loendeid, kontrollitud sõnaloendeid ja sõnastikke;
 - b) vajaduse korral tõlgitakse sõnaloendite ja sõnastike terminid kõigisse ELi ametlikesse keeltesse; võimaluse korral kasutatakse tunnustatud standardeid ja standardsõnumeid.

- 9.2. Komisjon edastab liikmesriikidele täpsema teabe süsteemi käitamise tehnilise meetodi ja platvormi kaudu pakutavate infotehnoloogiateenuste rakendamise kohta.

10. Otsingukriteeriumid

- 10.1. IRI kaudu otsingu tegemisel tuleb valida vähemalt üks riik.

- 10.2. Portaalis on otsingu jaoks olemas järgmised ühtlustatud kriteeriumid:

- a) nimi,
- b) riiklik registreerimisnumber.

Neid kaht kriteeriumi võib kasutada koos või ükshaaval.

- 10.3. Portaalis võib olla võimalik kasutada ka muid kriteeriume.

11. Maksete tegemise viisid

- 11.1. Kui IRI kaudu tehakse e-õiguskeskkonna portaalis kättesaadavaks selliseid dokumente ja andmeid, mille eest liikmesriigid võtavad tasu, võimaldab süsteem kasutajatel maksta võrgus, kasutades selliseid laialt levinud maksete tegemise viise nagu krediit- ja deebetkaardid.

- 11.2. Süsteem võib võimaldada kasutada ka muid makseviise, näiteks pangaülekanne või nn virtuaalset rahakotti (hoius).

12. Teenuste kättesaadavus

- 12.1. Teenus on kättesaadav seitse päeva nädalas 24 tundi ööpäevas ning süsteemi käideldavuse määr on vähemalt 98 %, v.a korraline hooldus.

- 12.2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni hooldustegevusest

- a) viis tööpäeva ette, kui hooldustegevus võib põhjustada kuni neljatunnise katkestuse;
- b) kümme tööpäeva ette, kui hooldustegevus võib põhjustada kuni 12-tunnise katkestuse;
- c) 30 tööpäeva ette, kui tegemist on taristu arvutisaali hooldusega, mis võib põhjustada aastas kuni kuuepäevase katkestuse.

Hooldustegevus toimub võimaluse korral väljaspool tööaega (19.00–8.00 Kesk-Euroopa aja järgi).

- 12.3. Kui liikmesriikidel on iganädalaseks hoolduseks ette nähtud fikseeritud ajavahemikud, teatavad nad komisjonile, millisel nädalapäeval ja kellaajal peaks selline hooldus kavakohaselt toimuma. Ilma et see piiraks punkti 12.2 alapunktidest a–c tulenevaid kohustusi, võivad liikmesriigid olukorras, kus nende süsteemid ei ole sellise fikseeritud ajavahemiku jooksul kättesaadavad, otsustada komisjoni iga kord mitte teavitada.

- 12.4. Liikmesriikide süsteemide ootamatu tehnilise tõrke korral teatavad liikmesriigid komisjonile viivitamata, et nende süsteem ei ole käideldav, ning teenuse taastumise eeldatava aja, kui nad seda teavad.

- 12.5. Kui tegemist on muudatusega, mis võib mõjutada ühendust keskse platvormiga, teavitab liikmesriik komisjoni sellest ette nii pea, kui muudatuse kohta on teada piisavalt tehnilisi üksikasju.

- 12.6. Keskse platvormi või portaali ootamatu tõrke korral teatab komisjon liikmesriikidele viivitamata, et platvorm või portaal ei ole käideldav, ning teenuse taastumise eeldatava aja, kui ta seda teab.

13. Transkriptsiooni- ja transliteratsioonireeglid

Iga liikmesriigi rakendus peab erimärkide, otsingusisendi ja tagastatavate tulemuste osas toetama riiklikke transkriptsiooni-, latiniseerimis- ja transliteratsioonistandardeid.